





晏子春秋內篇雜上第五 凡三十章

莊公不悅晏子晏子坐地訟公而歸第一  
莊公不用晏子致邑而退後有崔氏之難

第二

崔慶劫齊將軍大夫盟晏子不與第三

晏子再治阿而信見景公任以國政第四

景公惡故人晏子退國亂復召晏子第五

齊饑晏子因路寢之役以振民第六

景公欲墮東門之堤晏子謂不可變古第



七

景公憐飢者晏子稱治國之本以長其意

第八

景公探雀穀穀弱反之晏子稱長幼以賀

第九

景公睹乞兒於塗晏子諷公使養第十

景公慙刖跪之辱不朝晏子稱直請賞之

第十一

景公夜從晏子飲晏子稱不敢與第十

二

景公使進食與裘晏子對以社稷臣第十

三

晏子飲景公止家老斂欲與民共樂第十

四

晏子飲景公酒呼具火晏子稱詩以辭第十

十五

晉欲攻齊使人往觀晏子以禮侍而折其

謀第十六



景公問東門無澤年穀而對以冰晏子請  
罷伐魯第十七

八  
景公使晏子予魯地而魯使不盡受第十

十九  
景公游紀得金壺中書晏子因以諷之第

景公賢魯昭公去國而自悔晏子謂無及  
已第二十

晏子使魯有事已仲尼以爲知禮第二十

一

晏子之魯進食有豚亡二肩不求其人第  
二十二

三  
曾子將行晏子送之而贈以善言第二十

晏子之晉睹齊纍越石父解左驂贖之與  
歸第二十四

晏子之御感妻言而自抑損晏子薦以爲  
大夫第二十五



泯子午見晏子晏子恨不盡其意第二十二

六

晏子乞北郭騷米以養母騷殺身以明道

晏子之賢第二十七

景公欲見高糺晏子辭以祿仕之臣第二

十八

高糺治晏子家不得其俗乃逐之第二十

九

晏子居喪遜荅家老仲尼善之第三十

莊公不悅晏子晏子坐地訟公而歸第一

晏子臣於莊公公不悅飲酒令召晏子晏子至  
入門公令樂人奏歌曰已哉已哉寡人不能說  
也爾何來爲晏子入坐樂人三奏然後知其謂  
已也遂起北面坐地公曰夫子從席曷爲坐地  
晏子對曰嬰聞訟夫坐地今嬰將與君訟敢毋  
坐地乎嬰聞之衆而無義彊而無禮好勇而惡  
賢者禍必及其身若公者之謂矣且嬰言不用  
願請身去遂趨而歸管籥其家者納之公財在



外者斥之市曰君子有力於民則進爵祿不辭  
貴富無力于民而旅食不惡貧賤遂徒行而東  
耕於海濱居數年果有崔杼之難

莊公不用晏子致邑而退後有崔氏之禍第

二

晏子爲莊公臣言大用每朝賜爵益邑俄而不  
用每朝致邑與爵爵邑盡退朝而乘嘖然而歎  
終而笑其僕曰何歎笑相從數也晏子曰吾歎  
也哀吾君不免於難吾笑也喜吾自得也吾亦

無死矣崔杼果弑莊公晏子立崔杼之門從者  
曰死乎晏子曰獨吾君也乎哉吾死也曰行乎  
曰獨吾罪也乎哉吾亡也曰歸乎曰吾君死安  
歸君民者豈以陵民社稷是主臣君者豈爲其  
口實社稷是養故君爲社稷死則死之爲社稷  
亡則亡之若君爲己死而爲己亡非其私暱孰  
能任之且人有君而弑之吾焉得死之而焉得  
亡之將庸何歸門啓而入崔子曰子何不死子  
何不死晏子曰禍始吾不在也禍終吾不知也



吾何爲死且吾聞之以亡爲行者不足以存君以死爲義者不足以立功嬰豈其婢子也哉其縊而從之也遂袒免坐枕君尸而哭與三踊而出人謂崔子必殺之崔子曰民之望也舍之得民

崔慶劫齊將軍大夫盟晏子不與第三

崔杼既弑莊公而立景公杼與慶封相之劫諸將軍大夫及顯士庶人於太宮之坎上令無得不盟者爲壇三仞培其下以甲千列環其內外

盟者皆脫劍而入維晏子不肯崔杼許之有敢不盟者戟拘其頸劍承其心令自盟曰不與崔慶而與公室者受其不祥言不疾指不至血者死所殺七人次及晏子晏子奉楮血仰天歎曰嗚呼崔子爲無道而弑其君不與公室而與崔慶者受此不祥俛而飲血崔杼謂晏子曰子變子言則齊國吾與子共之子不變子言戟既在脰劍既在心維子圖之也晏子曰劫吾以刃而失其志非勇也回吾以利而倍其君非義也崔



子子獨不爲夫詩乎詩云莫莫葛藟施於條枚  
愷悌君子求福不回今嬰且可以回而求福乎  
曲刃鉤之直兵推之嬰不革矣崔杼將殺之或  
曰不可子以子之君無道而殺之今其臣有道  
之士也又從而殺之不可以爲教矣崔子遂舍  
之晏子曰若大夫爲大不仁而爲小仁焉有中  
乎趨出授綏而乘其僕將馳晏子撫其手曰徐  
之疾不必生徐不必死鹿生於野命縣于廚嬰  
命有繫矣按之成節而後去詩云彼己之子舍

命不渝晏子之謂也

晏子再治阿而信見景公任以國政第四

景公使晏子爲東阿宰三年毀聞於國景公不  
說召而免之晏子謝曰嬰知嬰之過矣請復治  
阿三年而譽必聞於國景公不忍復使治阿三  
年而譽聞於國景公說召而賞之景公問其故  
對曰昔者嬰之治阿也築蹊徑急門閭之政而  
淫民惡之舉儉力孝弟罰偷竅而惰民惡之決  
獄不避貴強惡之左右所求法則予非法則否



而左右惡之事貴人體不過禮而貴人惡之是以三邪毀乎外二讒毀乎內三年而毀聞乎君也今臣謹更之不築蹊徑而緩門閭之政而淫民說不舉儉力孝弟不罰偷窳而惰民說決獄阿貴強而貴彊說左右所求言諾而左右說事貴人體過禮而貴人說是三邪譽乎外二讒譽乎內三年而譽聞于君也昔者嬰之所以當誅者宜賞今所以當賞者宜誅是故不敢受景公知晏子賢廼任以國政三年而齊大興

景公惡故人晏子退國亂復召晏子第五

景公與晏子立于曲潢之上晏子稱曰衣莫若新人莫若故公曰衣之新也信善矣人之故相知情晏子歸負載使人辭于公曰嬰故老耄無能也請毋服壯者之事公自治國身弱於高國百姓大亂公恐復召晏子諸侯忌其威而高國服其政田疇墾辟蠶桑豢收之處不足絲蠶於燕牧馬于魯共貢入朝墨子聞之曰晏子知道景公知窮矣



齊饑晏子因路寢之役以振民第六

景公之時饑晏子請爲民發粟公不許當爲路寢之臺晏子令吏重其賃遠其兆徐其日而不趨三年臺成而民振故上悅乎游民足乎食君子曰政則晏子欲發粟與民而已若使不可得則依物而偶於政

景公欲墮東門之堤晏子謂不可變古第七景公登東門防民單服然後上公曰此大傷牛馬蹄矣夫何不下六尺哉晏子對曰昔者吾先

君桓公明君也而管仲賢相也夫以賢相佐明君而東門防全也古者不爲殆有爲也蚤歲溜水至入廣門即下六尺耳鄉者防下六尺則無齊矣夫古之重變古常此之謂也

景公憐飢者晏子稱治國之本以長其意第

八

景公遊於壽宮睹長年負薪者而有飢色公悲之喟然歎曰令吏養之晏子曰臣聞之樂賢而哀不肖守國之本也今君愛老而恩無所不逮



治國之本也公笑有喜色晏子曰聖王見賢以樂賢見不肖以哀不肖今請求老弱之不養鰥寡之無室者論而共秩焉公曰諾于是老弱有養鰥寡有室

景公探雀鷩鷩弱反之晏子稱長幼以賀第

九

景公探雀鷩鷩弱反之晏子聞之不待時而入見景公公汗出惕然晏子曰君何爲者也公曰吾探雀鷩鷩弱故反之晏子逡巡北面再拜而

賀曰吾君有聖王之道矣公曰寡人探雀鷩鷩弱故反之其當聖人之道者何也晏子對曰君探雀鷩鷩弱反之是長幼也吾君仁愛曾禽獸之加焉而況于人乎此聖王之道也

景公睹乞兒於途晏子諷公使養第十

景公睹嬰兒有乞於途者公曰是無歸夫晏子對曰君存何爲無歸使吏養可立而以聞

景公慙刖跪之辱不朝晏子稱直請賞之第

十一



景公正晝被髮乘六馬御婦人以出正閨刖跪擊其馬而反之曰爾非吾君也公慙而不朝晏子睹裔款而問曰君何故不朝對曰昔者君正晝被髮乘六馬御婦人以出正閨刖跪擊其馬而反之曰爾非吾君也公慙而出反不果是以不朝晏子入見景公曰昔者寡人有罪被髮乘六馬以出正閨刖跪擊馬而反之曰爾非吾君也寡人以天子大夫之賜得百姓以守宗廟今見戮於刖跪以辱社稷吾猶可以齊于諸侯乎

晏子對曰君勿惡焉臣聞下無直辭上有隱君民多諱言君有驕行古者明君在上下多直辭君上好善民無諱言今君有失行刖跪直辭禁之是君之福也故臣來慶請賞之以明君之好善禮之以明君之受諫公笑曰可乎晏子曰可於是令刖跪倍資無征時朝無事也

景公夜從晏子飲晏子稱不敢與第十二

景公飲酒夜移于晏子前驅款門曰君至晏子被元端立于門曰諸侯得微有故乎國家得微



有事乎君何爲非時而夜辱公曰酒醴之味金石之聲願與夫子樂之晏子對曰夫布薦席陳簠簋者有人臣不敢與焉公曰移于司馬穰苴之家前驅款門曰君至穰苴介冑操戟立于門曰諸侯得微有兵乎大臣得微有叛者乎君何爲非時而夜辱公曰酒醴之味金石之聲願與將軍樂之穰苴對曰夫布薦席陳簠簋者有人臣不敢與焉公曰移於梁丘據之家前驅款門曰君至梁丘據左操瑟右挈竽行歌而去公曰

樂哉今夕吾飲也微彼二子者何以治吾國微此一臣者何以樂吾身君子曰聖賢之君皆有益友無偷樂之臣景公弗能及故兩用之僅得不亡

景公使進食與裘晏子對以社稷臣第十三  
晏子侍于景公朝寒公曰請進暖食晏子對曰嬰非君奉餽之臣也敢辭公曰請進服裘對曰嬰非君茵席之臣也敢辭公曰然夫子之於寡人何爲者也對曰嬰社稷之臣也公曰何謂社



稷之臣對曰夫社稷之臣能立社稷別上下之義使當其理制百官之序使得其宜作爲辭令可分布于四方自是之後君不以禮不見晏子晏子飲景公止家老斂欲與民共樂第十四于氓晏子曰止夫樂者上下同之故天子與天下諸侯與境內大夫以下各與其僚無有獨樂今上樂其樂下傷其費是獨樂者也不可

晏子飲景公酒公呼具火晏子稱詩以辭第

十五

晏子飲景公酒日暮公呼具火晏子辭曰詩云側弁之俄言失德也屢舞傴傴言失容也旣醉以酒旣飽以德旣醉而出並受其福賓主之禮也醉而不出是謂伐德賓之罪也嬰已卜其日未卜其夜公曰善舉酒祭之再拜而出曰豈過我哉吾託國于晏子也以其家貨養寡人不欲其淫侈也而況與寡人謀國乎

晉欲攻齊使人往觀晏子以禮侍而折其謀



第十六

晉平公欲伐齊使范昭往觀焉景公觴之飲酒  
酣范昭曰請君之棄樽更之樽解具矣范昭佯  
醉不悅而起舞謂太師曰能爲我調成周之樂  
乎吾爲子舞之太師曰冥臣不習范昭趨而出  
景公謂晏子曰晉大國也使人來將觀吾政今  
子怒大國之使者將柰何晏子曰夫范昭之爲  
人也非陋而不知禮也且欲試吾君臣故絕之  
也景公謂太師曰子何以不爲客調成周之樂

乎太師對曰夫成周之樂天子之樂也調之必  
人主舞之今范昭人臣欲舞天子之樂臣故不  
爲也范昭歸以報平公曰齊未可伐也臣欲試  
其君而晏子識之臣欲犯其禮而太師知之仲  
尼聞夫不出於尊俎之間而知千里之外其晏  
子之謂也可謂折衝矣而太師其與焉

景公問東門無澤年穀而對以冰晏子請罷  
伐魯第十七

景公伐魯傅許得東門無澤公問焉魯之年穀



何如對陰水厥陽冰厚五寸不知以告晏子晏子對曰君子也問年穀而對以冰禮也陰水厥陽冰厚五寸者寒溫節節則刑政平平則上下和和則年穀熟年充衆和而伐之臣恐罷民弊兵不成君之意請禮魯以息吾怨遣其執以明吾德公曰善廼不伐魯

景公使晏子予魯地而魯使不盡受第十八  
景公予魯君地山陰數百社使晏子致之魯使子叔昭伯受地不盡受也晏子曰寡君獻地忠

廉也曷爲不盡受子叔昭伯曰臣受命於君曰諸侯相見交讓爭處其卑禮之文也交委多爭受少行之實也禮成文于前行成章於後交之所以長久也且吾聞君子不盡人之歡不竭人之忠吾是以不盡受也晏子歸報公公喜笑曰魯君猶若是乎晏子曰臣聞大國貪于名小國貪于實此諸侯之公患也今魯處卑而不貪乎尊辭實而不貪乎多行廉不爲苟得道義不爲苟合不盡人之歡不竭人之忠以全其交君之



道義殊于世俗國免於公患公曰寡人說魯君  
故予之地今行果若此吾將使人賀之晏子曰  
不君以驩予之地而賀其辭則交不親而地不  
爲德矣公曰善於是重魯之幣母比諸侯厚其  
禮母比賓客君子於魯而後明行廉辭地之可  
爲重名也

景公遊紀得金壺中書晏子因以諷之第十

九

公遊於紀得金壺發其視之中有丹書曰食魚

無反勿乘駑馬公曰善哉知若言食魚無反則  
惡其鰥也勿乘駑馬惡其取道不遠也晏子對  
曰不然食魚無反母盡民力乎勿乘駑馬則無  
置不肖於側乎公曰紀有書何以亡也晏子對  
曰有以亡也嬰聞之君子有道懸之間紀有此  
言注之壺不亡何待乎

景公賢魯昭公去國而自悔晏子謂無及已

第二十

魯昭公棄國走齊齊公問焉曰君何年之少而



棄國之蚤奚道至於此乎昭公對曰吾少之時人多愛我者吾體不能親人多諫我者吾志不能用是則內無拂而外無輔輔拂無一人諂諛我者甚衆譬之猶秋蓬也孤其根而美枝葉秋風一至根且拔矣景公辯其言以語晏子曰使是人反其國豈不爲古之賢君乎晏子對曰不然夫愚者多悔不肖者自賢溺者不問墜迷者不問路溺而後問墜迷而後問路譬之猶臨難而遽鑄兵噎而遽掘井雖速亦無及已

晏子使魯有事已仲尼以爲知禮第二十一  
晏子使魯仲尼命門弟子往觀子貢反報曰孰謂晏子習于禮乎夫禮曰登階不歷堂上不趨授玉不跪今晏子皆反此孰謂晏子習于禮者晏子既已有事于魯君退見仲尼仲尼曰夫禮登階不歷堂上不趨授玉不跪夫子反此乎晏子曰嬰聞兩楹之間君臣有位焉君行其一臣行其二君之來遯是以登階歷堂上趨以及位也君授玉卑故跪以下之且吾聞之大者不踰



閑小者出入可也晏子出仲尼送之以賓客之禮不計之義維晏子爲能行之

晏子之魯進食有豚亡二肩不求其人第二

十二

晏子之魯朝食進餽膳有豚焉晏子曰去其二肩晝者進膳則豚肩不具侍者曰膳豚肩亡晏子曰釋之矣侍者曰我能得其人晏子曰止吾聞之量功而不量力則民盡藏餘不分則民盜子教我所以改之無教我求其人也

曾子將行晏子送之而贈以善言第二十三  
曾子將行晏子送之曰君子贈人以軒不若以言吾請以言之以軒乎曾子曰請以言晏子曰今夫車輪山之直木也良匠揉之其圓中規雖有槁暴不復羸矣故君子慎隱揉和氏之璧并里之困也良工脩之則爲存國之寶故君子慎所脩今夫蘭本三年而成湛之苦酒則君子不近庶人不佩湛之縻醢而賈匹馬矣非蘭本美也所湛然也願子之必求所湛嬰聞之君子居



必擇居游必就士擇居所以求士求士所以辟  
患也嬰聞汨常移質習俗移性不可不慎也

晏子之晉睹齊纍越石父解左驂贖之與歸

第二十四

晏子之晉至中牟睹弊冠反裘負芻息於塗側  
者以爲君子也使人問焉曰子何爲者也對曰  
我越石父者也晏子曰何爲至此曰吾爲人臣  
僕於中牟見使將歸晏子曰何爲之僕對曰不  
免凍餓之切吾身是以爲僕也晏子曰爲僕幾

何對曰三年矣晏子曰可得贖乎對曰可遂解  
左驂以贈之因載而與之俱歸至舍不辭而入  
越石父怒而請絕晏子使人應之曰吾未嘗得  
交夫子也子爲僕三年吾廼今日睹而贖之吾  
於子尚未可乎子何絕我之暴也越石父對之  
曰臣聞之士者詘乎不知己而申乎知己故君  
子不以功輕人之身不爲彼功詘身之理吾三  
年爲人臣僕而莫吾知也今子贖我吾以子爲  
知我矣嚮者子乘不我辭也吾以子爲忘今又



不辭而入是與臣我者同矣我猶且爲臣請鬻  
於世晏子出見之曰嚮者見客之容而今也見  
客之意嬰聞之省行者不引其過察實者不譏  
其辭嬰可以辭而無棄乎嬰誠革之廼令糞灑  
改席尊醮而禮之越石父曰吾聞之至恭不脩  
途尊禮不受擯夫子禮之僕不敢當也晏子遂  
以爲上客君子曰俗人之有功則德德則驕晏  
子有功免人于厄而反詘下之其去俗亦遠矣  
此全功之道也

晏子之御感妻言而自抑損晏子薦以爲大  
夫第二十五

晏子爲齊相出其御之妻從門間而闚其夫爲  
相御擁大蓋策駟馬意氣揚揚甚自得也旣而  
歸其妻請去夫問其故妻曰晏子長不滿六尺  
身相齊國名顯諸侯今者妾觀其出志念深矣  
常有以自下者今子長八尺廼爲人僕御然子  
之意自以爲足妾是以求去也其後夫自抑損  
晏子怪而問之御以實對晏子薦以爲大夫



泯子午見晏子晏子恨不盡其意第二十六  
燕之游士有泯子午者南見晏子於齊言有文  
章術有條理巨可以補國細可以益晏子者三  
百篇睹晏子恐慎而不能言晏子假之以悲色  
開之以禮顏然後能盡其復也客退晏子直席  
而坐廢朝移時在側者曰嚮者燕客侍夫子胡  
爲憂也晏子曰燕萬乘之國也齊千里之塗也  
泯子午以萬乘之國爲不足說以千里之塗爲  
不足遠則是千萬人之上也且猶不能殫其言

於我況乎齊人之懷善而死者乎吾所以不得  
睹者豈不多矣然吾失此何之有也

晏子乞北郭騷米以養母騷殺身以明晏子  
之賢第二十七

齊有北郭騷者結果罔捆蒲葦織履以養其母  
猶不足踵門見晏子曰竊說先生之義願乞所  
以養母者晏子使人分倉粟府金而遺之辭金  
受粟有閒晏子見疑于景公出犇過北郭騷之  
門而辭北郭騷沐浴而見晏子曰夫子將焉適



晏子曰見疑于齊君將出犇北郭騷曰夫子勉之矣晏子上車太息而歎曰嬰之亡豈不宜哉亦不知士甚矣晏子行北子召其友而告之曰吾說晏子之義而嘗乞所以養母者焉吾聞之養其親者身伉其難今晏子見疑吾將以身死白之著衣冠令其友操劍奉而從造于君庭求復者曰晏子天下之賢者也今去齊國齊必侵矣方見國之必侵不若死請以頭託白晏子也因謂其友曰盛吾頭于笥中奉以託退而自刎

其友因奉託而謂復者曰此北郭子爲國故死吾將爲北郭子死又退而自刎景公聞之大駭乘駟而自追晏子及之國郊請而反之晏子不得已而反聞北郭子之以死白已也太息而歎曰嬰之亡豈不宜哉亦愈不知士甚矣

景公欲見高糺晏子辭以祿仕之臣第二十

八

景公謂晏子曰吾聞高糺與夫子遊寡人請見之晏子對曰臣聞之爲地戰者不能成其王爲



祿仕者不能正其君高紕與嬰爲兄弟久矣未嘗于嬰之行特祿仕之臣也何足以補君乎

高紕治晏子家不得其俗廼逐之第二十九高紕事晏子而見逐高紕曰臣事夫子三年無得而卒見逐其說何也晏子曰嬰之家俗有三而子無一焉紕曰可得聞乎晏子曰嬰之家俗閒處從容不談議則䟽出不相揚美入不相削行則不與通國事無論驕士慢知者則不朝也此三者嬰之家俗今子是無一焉故嬰非特食

餽之長也是以辭

晏子居喪遜荅家老仲尼善之第三十

晏子居晏桓子之喪羸衰斬苴經帶杖菅履食粥居倚廬寢苫枕草其家老曰非大夫喪父之禮也晏子曰唯卿爲大夫曾子以聞孔子孔子曰晏子可謂能遠害矣不以己之是駁人之非遜辭以避咎義也夫



晏子春秋內篇雜上第五終

晏子春秋內篇雜下第六凡三十四章

靈公禁婦人爲丈夫飾不止晏子請先內  
勿服第一

齊人好轂擊晏子給以不祥而禁之第二  
景公普五丈夫稱無辜晏子知其冤第三  
柏常騫禳鳥死將爲景公請壽晏子識其  
妄第四

景公成柏寢而師開言室夕晏子辨其所  
以然第五



景公病水曹與日鬪晏子教占曹者以對  
第六

景公病瘍晏子撫而對之廼知羣臣之野  
第七

景公使吳吳王命儻者稱天子晏子詳惑  
第八

晏子使楚楚爲小門晏子稱使狗國者入  
狗門第九

楚王欲辱晏子指盜者爲齊人晏子對以

橘第十

楚王饗晏子進橘置削晏子不剖而食第  
十一

晏子布衣棧車而朝陳桓子侍景公飲酒  
請浮之第十二

田無宇請求四方之學士晏子謂君子難  
得第十三

田無宇勝欒氏高氏欲分其家晏子使致  
之公第十四



子尾疑晏子不受慶氏之邑晏子謂足欲則亡第十五

景公祿晏子平陰與橐邑晏子願行三言以辭第十六

梁丘據言晏子食肉不足景公割地將封晏子辭第十七

景公以晏子食不足致千金而晏子固不受第十八

景公以晏子衣食弊薄使田無宇致封邑

辭第十九

田桓子疑景子何以辭邑晏子荅以君子之事也第二十

景公欲更晏子宅晏子辭以近市得所求諷公省刑第二十一

景公毀晏子隣以益其宅晏子因陳桓子以辭第二十二

景公欲爲晏子築室於宮內晏子稱是以遠之而辭第二十三



景公以晏子妻老且惡欲內愛女晏子再拜以辭第二十四

景公以晏子乘弊車駑馬使梁丘據遺之三返不受第二十五

景公睹晏子之食菲薄而嗟其貧晏子稱有參士之食第二十六

梁丘據自患不及晏子晏子勉據以常爲常行第二十七

晏子老辭邑景公不許致車一乘而後止

第二十八

晏子病將死妻問所欲言云毋變爾俗第二十九

晏子病將死鑿楹納書命子壯而示之第三十

靈公禁婦人爲丈夫飾不止晏子請先內勿服第一

靈公好婦人而丈夫飾者國人盡服之公使吏禁之曰女子而男子飾者裂其衣斷其帶裂衣



斷帶相望而不止晏子見公問曰寡人使吏禁女子而男子飾裂斷其衣帶相望而不止者何也晏子對曰君使服之於內而禁之於外猶懸牛首于門而賣馬肉於內也公何以不使內勿服則外莫敢爲也公曰善使內勿服踰月而國莫之服

齊人好轂擊晏子給以不祥而禁之第二

齊人甚好轂擊相犯以爲樂禁之不止晏子患之廼爲新車良馬出與人相犯也曰轂擊者不

祥臣其祭祀不順居處不敬乎下車而棄去之然後國人乃不爲故曰禁之以制而身不先行民不能止故化其心莫若教也

景公嘗五丈夫稱無辜晏子知其冤第三

景公畋於梧丘夜猶早公姑坐睡而嘗有五丈夫北面韋廬稱無罪焉公覺召晏子而告其所嘗公曰我其嘗殺不辜誅無罪耶晏子對曰昔者先君靈公畋五丈夫罟而駭獸故殺之斷其頭而葬之命曰五丈夫之丘此其地耶公令人



掘而求之則五頭同穴而存焉公曰嘻令吏葬之國人不知其薈也曰君憫白骨而況於生者乎不遺餘力矣不釋餘知矣故曰君子之爲善易矣

柏常騫禳鳥死將爲景公請壽晏子識其妄

第四

景公爲路寢之臺成而不踊焉柏常騫曰君爲臺甚急臺成君何爲而不踊焉公曰然有梟昔者鳴聲無不爲也吾惡之甚是以不踊焉柏常

騫曰臣請禳而去公曰何具對曰築新室爲置白茅公使爲室成置白茅焉柏常騫夜用事明日問公曰今昔聞鴉聲乎公曰一鳴而不復聞使人往視之鴉當陞布翌伏地而死公曰子之道若此其明亦能益寡人之壽乎對曰能公曰能益幾何對曰天子九諸侯七大夫五公曰子亦有徵兆之見乎對曰得壽地且動公喜令百官趣具騫之所求柏常騫出遭晏子于塗拜馬前辭騫曰爲禳君鴉而殺之君謂騫曰子之道



若此其明也亦能益寡人壽乎騫曰能今且大祭爲君請壽故將往以聞晏子曰嘻亦善能爲君請壽也雖然吾聞之維以政與德而順乎神爲可以益壽今徒祭可以益壽乎然則福兆有見乎對曰得壽地將動晏子曰騫昔吾見維星絕樞星散地其動汝以是乎柏常騫俯有間仰而對曰然晏子曰爲之無益不爲無損也汝薄賦毋費民且無令君知之

景公成柏寢而師開言室夕晏子辨其所以

### 然第五

景公新成柏寢之室使師開鼓琴師開左撫宮右彈商曰室夕公曰何以知之師開對曰東方之聲薄西方之聲揚公召大匠曰室何爲夕大匠曰立室以宮矩爲之於是召司空曰立宮何爲夕司空曰立宮以城矩爲之明日晏子朝公公曰先君太公以營丘之封立城曷爲夕晏子對曰古之立國者南望南斗北戴樞星彼安有朝夕哉然而以今之夕者周之建國國之西方



以尊周也公蹙然曰古之臣乎

景公病水曹與日鬪晏子教占曹者以對第

六

景公病水臥十數日夜曹與二日鬪不勝晏子朝公曰夕者曹與二日鬪而寡人不勝我其死乎晏子對曰請召占曹者出於閨使人以車迎占曹者至曰曷爲見召晏子曰夜者公曹二日與公鬪不勝公曰寡人死乎故請君占曹是所爲也占曹者曰請反其書晏子曰毋反書公所

病者陰也日者陽也一陰不勝二陽故病將已以是對占曹者入公曰寡人曹與二日鬪而不勝寡人死乎占曹者對曰公之所病陰也日者陽也一陰不勝二陽公病將已居三日公病大愈公且賜占曹者占曹者曰此非臣之力晏子教臣也公召晏子且賜之晏子曰占曹以臣之言對故有益也使臣言之則不信矣此占曹之力也臣無功焉公兩賜之曰以晏子不奪人之功以占曹者不蔽人之能



景公病瘍晏子撫而對之廼知羣臣之野第  
七

景公病疽在背高子國子請公曰職當撫瘍高子進而撫瘍公曰熱乎曰熱熱何如曰如火其色何如曰如未熟李大小何如曰如豆墮者何如曰如履辨二子者出晏子請見公曰寡人有病不能勝衣冠以出見夫子夫子其辱視寡人乎晏子入呼宰人具盥御者具巾刷牙溫之發席傅薦跪請撫瘍公曰其熱何如曰如日其色

何如曰如蒼玉大小何如曰如璧其墮者何如曰如珪晏子出公曰吾不見君子不知野人之拙也

晏子使吳吳王命儻者稱天子晏子詳惑第  
八

晏子使吳吳王謂行人曰吾聞晏嬰蓋北方辯于辭習于禮者也命儻者曰客見則稱天子請見明日晏子有事行人曰天子請見晏子蹙然行人又曰天子請見晏子蹙然又曰天子請見



晏子蹙然者三曰臣受命弊邑之君將使於吳王之所以不敏而迷惑入於天子之朝敢問吳王惡乎存然後吳王曰夫差請見見之以諸侯之禮

晏子使楚楚爲小門晏子稱使狗國者入狗

門第九

晏子使楚以晏子短楚人爲小門于大門之側而延晏子晏子不入曰使狗國者從狗門入今臣使楚不當從此門入僮者更道從大門入見

楚王王曰齊無人耶晏子對曰臨淄三百閭張袂成陰揮汗成雨比肩繼踵而在何爲無人王曰然則子何爲使乎晏子對曰齊命使各有所主其賢者使使賢王不肖者使使不肖王嬰最不肖故直使楚矣

楚王欲辱晏子指盜者爲齊人晏子對以橘

第十

晏子將楚楚聞之謂左右曰晏嬰齊之習辭者也今方來吾欲辱之何以也左右對曰爲其來



也臣請縛一人過王而行王曰何爲者也對曰齊人也王曰何坐曰坐盜晏子至楚王賜晏子酒酒酣吏二縛一人詣王王曰縛者曷爲者也對曰齊人也坐盜王視晏子曰齊人固善盜乎晏子避席對曰嬰聞之橘生淮南則爲橘生于淮北則爲枳葉徒相似其實味不同所以然者何水土異也今民生長於齊不盜入楚則盜得無楚之水土使民善盜耶王笑曰聖人非所與熙也寡人反取病焉

楚王饗晏子進橘置削晏子不剖而食第十

景公使晏子於楚楚王進橘置削晏子不剖而並食之楚王曰橘當去剖晏子對曰臣聞之賜人主前者瓜桃不削橘柚不剖今者萬乘無教令臣故不敢剖不然臣非不知也

晏子布衣棧車而朝田桓子侍景公飲酒請

浮之第十二

景公飲酒田桓子侍望見晏子而復於公曰請



浮晏子公曰何故也無宇對曰晏子衣緇布之  
衣麋鹿之裘棧軫之車而駕駑馬以朝是隱君  
之賜也公曰諾晏子坐酌者奉觴進之曰君命  
浮子晏子曰何故也田桓子曰君賜之卿位以  
尊其身寵之百萬以富其家羣臣其爵莫尊于  
子祿莫重於子今子衣緇布之衣麋鹿之裘棧  
軫之車而駕駑馬以朝是則隱君之賜也故浮  
子晏子避席曰請飲而後辭乎其辭而後飲乎  
公曰辭然後飲晏子曰君之賜卿位以尊其身

嬰非敢爲顯受也爲行君令也寵以百萬以富  
其家嬰非敢爲富受也爲通君賜也臣聞古之  
賢君有受厚賜而不顧其困族則過之臨事守  
職不勝其任則過之君之內隸臣之父兄若有  
離散在於野鄙此臣之罪也君之內隸臣之所  
職若有播之在于四方此臣之罪也兵革之不  
完戰車之不脩此臣之罪也若夫弊車駑馬以  
朝意者非臣之罪乎且臣以君之賜父之黨無  
不乘車者母之黨無不足于衣食者妻之黨無



凍餒者國之間士待臣而後舉火者數百家如此者爲彰君賜乎爲隱君賜乎公曰善爲我浮無宇也

田無宇請求四方之學士晏子謂君子難得

第十三

田桓子見晏子獨立於墻陰曰子何爲獨立而不憂何不求四鄉之學士可者而與坐晏子曰共立似君子出言而非也嬰惡得學士之可者而與之坐且君子之難得也若美山然名山旣

多矣松柏旣茂矣望之相相然盡目力不知厭而世有所美焉固欲登彼相相之上仡仡然不知厭小人者與此異若部婁之未登善登之無蹊維有楚棘而已遠望無見也俛就則傷要惡能無獨立焉且人何憂靜處遠慮見歲若月學問不厭不知老之將至安用從酒田桓子曰何謂從酒晏子曰無客而飲謂之從酒今若子者晝夜守尊謂之從酒也

田無宇勝欒氏高氏欲分其家晏子使致之



公第十四

欒氏高氏欲逐田氏鮑氏田氏鮑氏先知而遂  
攻之高彊曰先得君田鮑安往遂攻虎門二家  
召晏子晏子無所從也從者曰何爲不助田鮑  
晏子曰何善焉其助之也何爲不助欒高曰庸  
愈於彼乎門開公召而入欒高不勝而出田桓  
子欲分其家以告晏子晏子曰不可君不能飭  
法而羣臣專制亂之本也今又欲分其家利其  
貨是非制也子必致之公且嬰聞之禁者政之

本也讓者德之主也欒高不讓以至此禍可毋  
慎乎廉之謂公正讓之謂保德凡有血氣者皆  
有爭心怨利生孽維義可以爲長存且分爭者  
不勝其禍辭讓者不失其福子必勿取桓子曰  
善盡致之公而請老于劇

子尾疑晏子不受慶氏之邑晏子謂足欲則

亡第十五

慶氏亡分其邑與晏子卹殿其鄙六十晏子弗受  
子尾曰富者人之所欲也何獨弗欲晏子對曰



慶氏之邑足欲故亡吾邑不足欲也益之以邨  
殿廼足欲足欲亡無日矣在外不得宰吾一邑  
不受邨殿非惡富也恐失富也且夫富如布帛  
之有幅焉爲之制度使無遷也夫生厚而用利  
于是乎正德以幅之使無黜慢謂之幅利利過  
則爲敗吾不敢貪多所謂幅也○或作晏子對  
曰先人有言曰無功之賞不義之富禍之媒也  
夫離治闕求富禍也慶氏知而不行是以失之  
我非惡富也諺曰前車覆後車戒吾恐失富不

敢受之也

景公祿晏子平陰與橐邑晏子願行三言以  
辭第十六

景公祿晏子以平陰與橐邑反市者十一社晏  
子辭曰吾君好治宮室民之力弊矣又好盤游  
翫好以飭女子民之財竭矣又好興師民之死  
近矣弊其力竭其財近其死下之疾其上甚矣  
此嬰之所爲不敢受也公曰是則可矣雖然君  
子獨不欲富與貴乎晏子曰嬰聞爲人臣者先



君後身安國而度家宗君而處身曷爲獨不欲  
富與貴也公曰然則曷以祿夫子晏子對曰君  
商漁鹽關市譏而不征耕者十取一焉弛刑罰  
若死者刑若刑者罰若罰者免若此三言者嬰  
之祿君之利也公曰此三言者寡人無事焉請  
以從夫子公旣行若三言使人問大國大國之  
君曰齊安矣使人問小國小國之君曰齊不我  
加矣

梁丘據言晏子食肉不足景公割地將封晏

子辭第十七

晏子相齊三年政平民說梁丘據見晏子中食  
而肉不足以告景公旦日割地將封晏子晏子  
辭不受曰富而不驕者未嘗聞者貧而不恨者  
嬰是也所以貧而不恨者以若爲師也今封易  
嬰之師師已輕封已重矣請辭

景公以晏子食不足致千金而晏子固不受

第十八

晏子方食景公使使者至分食食之使者不飽



晏子亦不飽使者反言之公公曰嘻晏子之家  
若是其貧也寡人不知是寡人之過也使吏致  
千金與市租請以奉賓客晏子辭三致之終再  
拜而辭曰嬰之家不貧以君之賜澤覆三族延  
及交遊以振百姓君之賜也厚矣嬰之家不貧  
也嬰聞之夫厚取之君而不施於民是爲  
民也忠臣不爲也厚取之君而不施於民是爲  
筐篋之藏也仁人不爲也進取于君退得罪于  
士身死而財遷於它人是爲宰藏也智者不爲

也夫十總之布一豆之食足於中免矣景公謂  
晏子曰昔吾先君桓公以書社五百封管仲不  
辭而受子辭之何也晏子曰嬰聞之聖人千慮  
必有一失愚人千慮必有一得意者管仲之失  
而嬰之得者耶故再拜而不敢受命

景公以晏子衣食弊薄使田無宇致封邑晏  
子辭第十九

晏子相齊衣十升之布脫粟之食五卵苔菜而  
已左右以告公公爲之封邑使田無宇致臺與



無鹽晏子對曰昔吾先君太公受之營丘爲地  
五百里爲世國長自太公至於公之身有數十  
公矣苟能說其君以取邑不至公之身趣齊搏  
以求升土不得容足而寓焉嬰聞之臣有德益  
祿無德退祿惡有不肖父爲不肖子爲封邑以  
敗其君之政者乎遂不受

田桓子疑晏子何以辭邑晏子荅以君子之

事也第二十

景公賜晏子邑晏子辭田桓子謂晏子曰君歡

然與子邑必不受以恨君何也晏子對曰嬰聞  
之節受于上者寵長于君儉居處者名廣於外  
夫長寵廣名君子之事也嬰獨庸能已乎

景公欲更晏子宅晏子辭以近市得求諷公

省刑第二十一

景公欲更晏子之宅曰子之宅近市湫隘囂塵  
不可以居請更諸爽塏者晏子辭曰君之先臣  
容焉臣不足以嗣之於臣侈矣且小人近市朝  
夕得所求小人之利也敢煩里旅公笑曰子近



市識貴賤乎對曰既竊利之敢不識乎公曰何貴何賤是時也公繁于刑有鬻踊者故對曰踊貴而屨賤公愀然改容公爲是省于刑君子曰仁人之言其利博哉晏子一言而齊侯省刑詩曰君子如祉亂庶遄已其是之謂乎

晏公毀晏子隣以益其宅晏子因陳桓子以

辭第二十二

晏子使晉景公更其宅反則成矣既拜廼毀之而爲里室皆如其舊則使宅人反之且諺曰非

宅是卜維隣是卜二三子先卜隣矣違卜不祥君子不犯非禮小人不犯不祥古之制也吾敢違諸乎卒復其舊宅公弗許因陳桓子以請廼許之○或作晏子使魯比其反景公爲毀其隣以益其宅晏子反聞之待於郊使人復于公曰臣之貧頑而好大室也乃通於君故君大其居臣之罪大矣公曰夫子之鄉惡而居小故爲夫子爲之欲夫子居之以慊寡人也晏子對曰先人有言曰毋卜其居而卜其隣舍今得意於君



者慊其居則毋卜已沒氏之先人卜與臣隣吉  
臣可以廢沒氏之卜乎夫大居而逆隣歸之心  
臣不願也請辭

景公欲爲晏子築室於宮內晏子稱是以遠  
之而辭第二十三

景公謂晏子曰寡人欲朝昔見爲夫子築室於  
閨內可乎晏子對曰臣聞之隱而顯近而結維  
至賢耳如臣者飾其容止以待承令猶恐罪戾  
也今君近之是遠之也請辭

景公以晏子妻老且惡欲納愛女晏子再拜  
以辭第二十四

景公有愛女請嫁于晏子公廼往燕晏子之家  
飲酒酣公見其妻曰此子之內子耶晏子對曰  
然是也公曰嘻亦老且惡矣寡人有女少且姣  
請以滿夫子之宮晏子違席而對曰乃此則老  
且惡嬰與之居故矣故及其少而姣也且人固  
以壯託乎老姣託乎惡彼嘗託而嬰受之矣君  
雖有賜可以使嬰倍其託乎再拜而辭



景公以晏子乘弊車駑馬使梁丘據遺之三返不受第二十五

晏子朝乘弊車駑馬景公見之曰嘻夫子之祿寡耶何乘不任之甚也晏子對曰賴君之賜得以壽三族及國游士皆得生焉臣得暖衣飽食弊車駑馬以奉其身於臣足矣晏子出公使梁丘據遺之輅車乘馬三返不受公不悅趣召晏子晏子至公曰夫子不受寡人亦不乘晏子對曰君使臣臨百官之吏臣節其衣服飲食之

養以先國之民然猶恐其侈靡而不顧其行也今輅車乘馬君乘之上而臣亦乘之下民之無義侈其衣服飲食而不顧其行者臣無以禁之遂讓不受

景公睹晏子之食菲薄而嗟其貧晏子稱有參士之食第二十六

晏子相景公食脫粟之食炙三弋五卵苔菜耳矣公聞之往燕焉睹晏子之食也公曰嘻夫子之家如此其貧乎而寡人不知寡人之罪也晏



子對曰以世之不足也免粟之食飽士之一乞也炙三弋士之二乞也五卵士之三乞也嬰無倍人之行而有參士之食君之賜厚矣嬰之家不貧再拜而謝

梁丘據自患不及晏子晏子勉據常爲常行

第二十七

梁丘據謂晏子曰吾至死不及夫子矣晏子曰嬰聞之爲者常成行者常至嬰非有異于人也常爲而不置常行而不休者故難及也

晏子老辭邑景公不許致車一乘而後止第

二十八

晏子相景公老辭邑公曰自吾先君定公至今用世多矣齊大夫未有老辭邑者矣今夫子獨辭之是毀國之故棄寡人也不可晏子對曰嬰聞古之事君者稱身而食德厚而受祿德薄則辭祿德厚受祿所以明上也德薄辭祿可以潔下也嬰老薄無能而厚受祿是掩上之明污下之行不可公不許曰昔吾先君桓公有管仲恤



勞齊國身老賞之以三歸澤及子孫今夫子亦相寡人欲爲夫子三歸澤至子孫豈不可哉對曰昔者管子事桓公桓公義高諸侯德備百姓今嬰事君也國僅齊於諸侯怨積乎百姓嬰之罪多矣而君欲賞之豈以其不肖父其不肖子厚受賞以傷國民義哉且夫德薄而祿厚智昏而家富是彰污而逆教也不可公不許晏子出異日朝得聞而入邑致車一乘而後止

晏子病將死妻問所欲言云毋變爾俗第二

十九

晏子病將死其妻曰夫子無欲言乎子曰吾恐死而俗變謹視爾家毋變爾俗也

晏子病將死鑿楹納書命子壯而示之第三

十

晏子病將死鑿楹納書焉謂其妻曰楹語也子壯而示之及壯發書之言曰布帛不可窮窮不可飾牛馬不可窮窮不可服士不可窮窮不可任國不可窮窮不可竊也



晏子春秋内篇雜下第六終



